•李述初•楊兩祥•鄺兆良•李世仰•彭彩•以上每捐十元•李舜世•林進業•梁兆芬•陳啟多•顏時貴•李祖昌•張潤身•李雲輔•吳奕義•李偉略•李稠•張培林•梁如山•李偉富•關漢邦•以上每五元•共捐壹百九拾五元

▲尾利愼血埠•民治黨分部•關榮國•關煜勳•以上每捐十元•梁維興•馬本納•關棟•胡寬•關崇耀•關崇潤•李立連•李照光•李照耀•關崇進•李汝洪•黃日新•方榮•關國雅•關龍星•梁芳•關昌國•梁榕標•洪昌•周光耀•曾惠崇•陳文錠•張杞梓•關仲寧•關崇紹•吳長•以上每捐五元•共捐一百六十元

▲砵亞板汝埠第二期•馮毓銓•劉維疇•馬焯球•以上每捐十元•湯善•廖崇係•高開•曾保•梁則池•鄭鴻章•唐樂•伍勳永•梁九如•黃君鉅•鍾瑞•馬耀•許培•許星凡•李昌•曾恒傳•吳英集•黃連才•甄英•馮昌根•曹龍國•以上每捐五元•共捐一百三十五元•連第一期交來共捐三百八十五元

◎僑校開學歡迎教員

温哥華華僑公立小學之負責人•以學生日見增加•故於是學期•特加聘陳、林、兩教員•已於本月二日上午十時•在大禮堂舉行開學•並歡迎新教員典禮•該會由李教員錦鏞鼓鋼琴•李教員樂天司儀•行禮如儀•請衆起立•與新教員行一鞠躬禮•主席林校長逸川•宣佈開學並致歡迎辭•隨請陳教員碧榆•林教員今頁訓話•後由李教務主任錦鏞•宣佈各班位數•並詳陳學生應守之校規•殿唱校歌散會•

◎青年報刼警察查究

吉陣那街弍〇七〇號十七歲青年葛勤•爲美國新聞公司送貨•據其對警察稱•昨日下午送貨至丹李維及跑路街時•遇一人由車後閃出用槍指嚇•着其不得出聲•回車後驅往跑路街三百號步落又添上一人•同驅車往西密愼那•將其手足用軍繩綑束之•從腰間解去五百元•并欲用悶藥•警察現正調查其眞相•據該公司經理稱•葛氏受顧三個月•昨曾涉及一失事云•

◎鷄日價貴鷄母被竊

近日鷄且起價•引起偷鷄之風•魯埃崙之養鷄者邱氏•向警察報告•星期末被竊鷄十三隻•

喜市定街東五二七號一小店•被竊香烟及烟絲五十元•現款十五元•故蘭胡街五七一號丹與蘭杜商店被竊值七百七拾五元之影相機•

各埠新聞

◎頃壓活長途車續行

有一千人簽名呈請市府保留頃壓活之長途汽車繼續開行•卑詩電公司之執事對之同意•謂俟屋街之長途汽車線完成或交通上不需頃壓活之長途汽車乃止•并謂該公司隨時可進行屋街之長途汽車線•但市府要先整道路云•

◎登山觸電兩死兩傷

佰布碌訊•美國嘉省大學生十八人•于月初來卑詩省登離本處以北一百五十英里之舍路克山之佩少爾山脈•至上星期三日•市党朗女士廿歲卜技利人•貝加廿二歲洛市加羅人•盤地三十歲卜技利人•麥頃梨廿一歲大埠人•四人均屬有經驗之登山者•于晨六点三十分鐘起程•登上一萬一千五百尺高之標加補山巔•及至下一千五百尺處•忽遇雷電閃灼•似跳舞于冰石面上•各人爲之驚心動魄•盤地因之墜下一千尺高深崖斃命•貝加自腰以下瘓瘓•救援未至已死•市女士與麥頃梨•雖受電灼傷甚重•勉强下山求救•現仍在西布碌聖天珍醫院調治云•

◎英女陳情法網爲開

點問頓訊•一英國少女在某公司竊一羊毛衫被控•昨在法庭陳訴苦衷•法官爲之感動•特開法網•判以停止執行兩年•其供詞云•「英畜五年以來•已無美麗品•我于一星期後又要回去•想念前途年復一年•將無覩衫•然出口只准帶些路費•故無餘資使用•見櫃面滿佈着無人看顧之美衣服•又不用購買証•故經良心與誘惑之苦戰•卒于不覺中將衫夾入外褸下•忽爲公司偵探拿獲及在市獄嘗兩日夜鉄窗風味•受平生未有之恐怖•誘惑力之大誠可畏云•法官本法律不外乎情理•有時應作癡作聾•故恩釋之•當其回英以前•將使之有欵購此羊毛衫云•

◎好人難做載得頑童

域多利亞訊•有兩童子約十四五歲之間•在路上求過往車汽載•準市乃停車使之上•不久他覺得有一硬物頂住其背•「此是一槍•載我等往失尼」•準市不知其眞假•只得如命載之至沙尼治中心•彼等乃謂去搭船•并無搶刼云•

◎西匪欲刼華人被捕

列必治訊•本埠洪門叔父會棟生君經營之羣盛商號•月之六日晨早一時許•有僑胞十餘人•在內消遣•忽有蒙面西匪一人•從外入•右手揷在衣袋內•持有形似手鎗之圓物•指向各人•喝令停止行動•勢將圖刼•然人數衆多•未知從何下手•有機警之僑胞兩人•乘間奔出街外•請隣店從電話報警•留在舖中之人•見該匪始終未有露出手鎗來•故亦不肯將銀物交之•該匪見勢不佳•轉身欲奪門而出•詎知黃崇廸君•經已將之守住•不能越雷池一步•同時曾棟生•曾準•曾雨佳等君•從後而至•向之夾攻•轉瞬之間•將匪擊倒在地•四肢白骸•爲各人緊按•候警察到場•乃放之起•並將經過情形•向警陳述•警察卽令其同往警局•行不數武•該匪乘其不備•發足向後街狂奔•警察尾追不舍•曾發鎗兩响•但未命中•追至廣安隆舖尾•始拿獲之•加上手鐐•搜其衣袋•有卑酒樽半截•向之充作手鎗者•卽此物也•乃招車載回警局•同日庭訊•被判監兩年•查該匪在緬省積案纍纍•行刼之舉•已非初次云•

◎槍傷海員案昨初審

安省沙尼亞訊•六月十四日加拿大汽船公司之列必珠號貨船•開槍擊傷加海員糾察隊事•昨日開審•海員昊臣廿歲滿城人•麥党奴十六歲安省人•布勒十九歲宛地辟人•紹馬卓廿六歲安省人•洛古勝斯基十九歲沙省人•均不認登船有罪•船上之機器師馬肥被控爲有意開槍傷人•一船員乞斯頓供稱•當日看見糾察員等用梯登船•喝令停止•并問其欲何爲•一人說「將船員拿下」•有一人用脚蹴之•乞氏急回房取棍及淚彈出•見彼等搶蒸汽龍•旋聞槍聲一响•在蒸汽掩罩•不知彼等如何逃去云•

◎美裸體會擴大組織

紐遮斯省美士蘭定共同社七日電•據此間日光公園主人砵氏醫生宣稱•美國日浴公會現在舉行其第十七週年大會•出席代表二百人•均裸體赴會•日前在大雨淋漓中•討論擴大組織•以容全國裸體運動家二百萬人•

是日舉行王與王后比賽•以全身會取陽光浴而皮膚轉黃褐色者獲勝•當選「裸體主義」之王與王后者•則贈以王袍及用鮮花製成之冠冕•但爲王與王后者俱不穿袍•只加上冠冕耳•

是晚又舉行蒙面跳舞會•但除戴假面具外•均不准穿衣裳•明晨則開會選舉明年度職員云•

◎廖崇莊歸國鳴謝

敢者弟此次回國荷蒙沙堆僑安總會盛設茶會歡送暨列位親友昆仲設筵餞別並贈以程儀珍品壯我行色隆情高誼拜領之餘銘感五內是日搭車過美轉船回國行期速迫未得一一登堂拜別殊深抱歉謹泐數言藉伸謝悃

◎餐館平賣

餐館一間•位於明磨街一二八〇號•地位適中•附近有學校兩間•專賣炸魚及薯仔等小餐•學校復課時期•生意極佳•每日生意平均有四十五元•裝置完備•雪糕冰櫃•汽水霜櫃等•樣樣齊備•樓上有住房三個•適合小家庭•舖租低廉•訂有長期批約•全盤生意（連存貨•架生包含在內•）取價四千六百元•如意者請來商議•

電話 HA. 0401
1283 Nanaimo Sr.

秋季新女褸 大帮光身全羊毛女褸最時欵的用羊仔皮做裡 綠色棕色灰色黑色及蜜紅色 三十九元五毛至七十九元五毛

請開一條分期購買數

蘇瑟衣裳店啓
660 HOWE ST.

LEE KAR SHONG
P.O. Box 795
VERNON B.C.

亞洲旅館
AH CHEW ROOMS
139 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
PHONE PA. 6962
加拿大 溫哥華

重新廣告
招牌依舊 館主易新
大加改善 以洽旅人
房舍通爽 服務周至
煖嚨熱水 隨時應備
地位適中 出入咸宜
僑胞光顧 倒履歡迎
司理馬日初謹啟

穩寧 土產瓜菜上市
毛瓜
苦瓜
青椒
菁仔
零沽批發 極表歡迎
所有寄費 買者自理
李家驤園啟

◎江普慈謝啓

昨七日爲鄙人賤辰•辱荷 何姓昆仲送贈金壽桃•江可灶兄送贈金牌•謝金培蘇漢珍送贈金戒指•又江黎暨各宗親知友•惠贈厚儀•雲誼潭情•至深感級•恕未一一稱呼•統此鳴謝•伏希垂鑒•

中華民國三十七年八月八日

◎承頂生意聲明

經敗者党近埠之紐約什碎西餐館原係鄧榮照周新和吳楷三人合股經營茲因志圖別業願將該生意連架生全盤頂與司徒華鄧榮照二人備價承受準期八月十六日正午在該紐約什碎西餐館當衆交易清楚如中西人士與鄧榮照周新和吳楷或與該紐約什碎西餐館有數目轇轕未清者請依期到去理妥倘逾期不到一經交易之後概與承頂人無關特此聲明以免後論

司徒華 鄧榮照仝啟

◎哀謝

三男錦宋慟于中華民國三十七年七月廿九日下午十一時以病終于溫哥華聖約瑟醫院享年一十九歲已於八月四日下午一時半在暗市党殯儀館舉行喪禮扶柩出殯歸土叨蒙 各團体及諸親友惠賜生花賻儀并駕素車親臨執紼高誼隆情歿存均感謹此哀謝

鄭厚心拭淚鞠躬

厚惠列后 恕不稱呼

（賻儀）關超世元 厚增 兆權 黃兆坤 每貳十元 厚金 敢裔 遠作 松如 業泮 岑漢明 何來 唐如結 以上每拾元 業强 松照 纘文 南平別墅 唐萬年 岑文濃 以上每五元 忠利 厚鈿 松生 黃增業 唐世琮 黎仁傑 每三元 家韻 元洪 松和 纘業 錦成 如結 維超 忠煥 文威 連長 錦帆 錦華 陳炳然 廖瑞安 陳章 陳孔墉 陳賢夫人 黃新和夫人 林章夫人 唐智仔 梁賜 每貳元 唐世美壹元 鄭煜輝壹元 Pearl, Kay, Owen Sam 仝五元

雲埠洪門体育會花圈車 大公義學自治會花圈 林洪公朱今石伍澤濂 仝花圈 南平別墅花圈車 振秀 家豐 振瓊 維炘 正亮 振衡 仝花圈車 關超花圈車 何來花圈車 黃兆坤花圈車 厚增 厚金 兆權 仝花圈車 唐世堅 世焯 世美 昌阜 仝花圈車一 同昌隆花圈 合勝號花圈 家韻 厚常 厚鎏 仟聲 慶波 仝花圈 畝裔 業滋 仝花圈 陳炳然 鄭錦帆 錦華 連長 仝花圈車 黃華璋 伍百良 龔偉廉 馬國權 林華貴 陳滾鴻 胡列勝 鄭煜貴 仝花圈 Mr. & Mrs. Geo. Cheng) Mari Lee) Susie) Florence & Kelly Loo) Roy Kwong Charlie Quan. Jack Thick (Harold Chan (George Wong (William Sam (Cousin Kin (Harry Eng (Buck Sng. & Buck Sang Chung) (British Pacific Insurance Co (Staff of British Pacific (Mr. & Mrs. Wallace Cheng & Family (Beverley. Joe & Sammy 以上俱花圈

開張於民國紀元前十年 即公曆一千九百零二年
雲高 華埠 廣萬生雜貨藥材蘇杭批發
KWONG MAN SANG CO. LTD.
236 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

新到大帮花旗
店派嘜十淨絲苗米
旗 嘜頭號絲苗米
鸚鵡嘜 絲 苗 米
滿諾嘜圓身萱占米
零沽批發 一律歡迎
坎東坎西 俱能應命
米辦價錢 函索卽奉
請嘗 美味
戰前標準之
正祖國原桶庄老頭抽政油
雜貨海味
蘇杭藥材
源源辦到
諸君光顧
本數十年
服務精神
貨眞價實
用酬雅意

新張廣告
香港有限公司
專辦祖國貨品
HONG KONG IMPORTING CO. LTD.
149 Pender Street East
Vancouver, B.C. 電話 TA. 4629
各式古董 驟皮皮笈
中西雜貨
江西瓷器 各種名茶

馬開錫電器行
專售各種電器
接裝電火工程
修理無線電機
Hoy's Electronic Radio
442 MAIN ST.
Vancouver, B. C.
PA. 1813

本號辦到香港最新唱片
清最時髦髮腔質優又新奇
音調曲
唱耐
天人重有一見緣 一只 梁碧玉 梁婉芳合唱
讌飲怡情 三只 韋智 梅娘合唱
憑吊妹芳魂 一只 梅騰獨唱
香港一小姐 一只 關楚梅 廖志偉合唱
似水流年 二只 張小雲獨唱
煙鎖池塘柳 一只 何麗芳 曾甫生合唱
星殞五羊城 三只 何麗芳獨唱
夢絕巫雲 二只 星林獨唱
鳳儀亭 二只 何少姍 梁婉芳合唱
明月隱東牆 二只 楊煜文 李鷹揚合唱
樂逍遙及晚虹 一只 音樂片
每只一元五毛
唱片太多不能盡錄
片目印備函索即奉